

E. 46.

G. A. BÜRGERS
LENORE:
In Musik gesetzt,
von
M. T. PARADIS.
—
Wien.

1790.





A n
Herrn Professor G. A. Bürger, in Göttingen.

Das grosse Vergnügen, welches mir Ihre Gedichte, von ihrer ersten Erscheinung an verursachten, erregte oft den Wunsch in mir, den vortrefflichen Verfasser derselben persönlich kennen zu lernen.

Dieser Wunsch wurde mir zwar bey meinem kurzen Aufenthalt in Göttingen, aber leider! nur auf einige Augenblicke gewährt. Indessen finde ich doch in Ihrem zten Theil Ihrer neu aufgelegten Gedichte, dass Sie dessen ungeachtet, sich meiner noch erinnern; eine Freundschaft, für die Ihnen mein Herz Dank weiß.

Nun aber, schätzbarer Freund, werden Sie mir die Art verzeihen, mit der ich mich Ihrer erinnere? — Sehen Sie nur, welch ein Wagestück ich begangen. **I**habe — Ich unternahm es, eines ihrer schönsten Kinder, nach meinem Geschmack gekleidet, in die Welt zu schicken. Zwar hat Ihre Leonore schon viele und grosse Freunde gefunden, die sie bekleideten; obgleich ihrer natürlichen Schönheit jede andere Pracht unnütz und überflüssig ist. Doch ohne dem Verdienste dieser würdigen Vorgänger zu nahe zu treten, so wollt' ich doch das gute Kind auch einmal nach meiner Grille kleiden, und wohl mir, wenn der Schmitt meines Gewandes nicht ganz verworfen wird. Wäre die Rede liebey, von gelehrt Abhandlungen, von philosophischen Untersuchungen u. d. gl., so wäre es freylich unverzeihlich naewis für ein Mädchen, sich hinein zu mischen; allein, wenn die Sprache von Einbildungskraft und Gefühl ist, so denke ich, dürfte das Mädchen wohl auch ein Wörtchen mitsprechen. Zwar hätte ich dieses Wörtchen zu Hause für mich sprechen können, ohne es in die Welt hinein zu schicken; aber was kann denn ich dazu, dass einige Musikfreunde mich so lange quälten, bis ich es heraus gab?

Unter Ihrem Schutz also wage ich mich damit hinaus in's freye Feld. Was nun auch die kunstverständige Welt darüber sagen mag; so wünschte ich mir nur Ihren Beysall, mein bester Bürger, finde ich den, wär ich so glücklich, hie und da Ihrem Schöpfergefühl zu begegnen, so bin ich gegen jeden Tadel gesichert, und lache jeder Kritik.

Wien im April 1790.

Maximilian

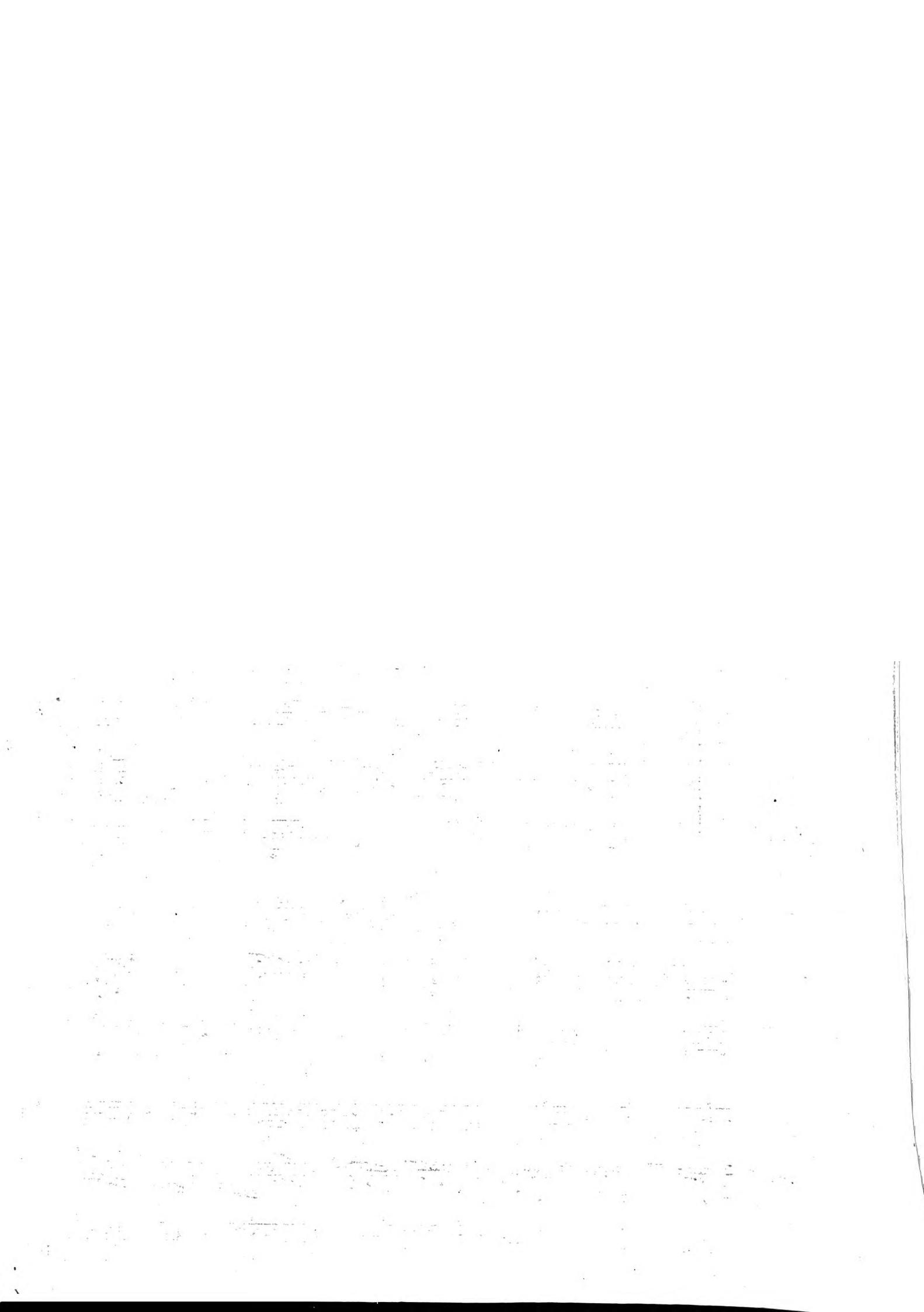
Verzeichniß der Pränumeranten und Subscribers.

<i>Ihre Durchl. die regier. Herzogin von Sachsen</i>	<i>G.</i>	<i>N.</i>
<i>Gotha 9. Ex.</i>	<i>Fräulein von Greiffenklau in Würzburg.</i>	<i>Fr. Hofräthin Nieper in Hauover.</i>
<i>Ihre Durchl. die regier. Herzogin von Sachsen</i>	<i>Fräul. von Gebstall —</i>	<i>P.</i>
<i>Meiningen.</i>	<i>— von Grote in Hanover.</i>	<i>Frau Gräf. von Palfy, geb. Gräf. Kolloredo in Wien.</i>
<i>Se. Durchl. Prinz Konstantin von Sachsen Weimar.</i>	<i>Hr. Gerlach Buchh. in Dresden.</i>	<i>— von Pöllnitz in Würzburg.</i>
<i>Se. Durchl. Fürst Philipp von Fürstenberg, in Prag.</i>	<i>H.</i>	<i>— Hofräthina von Pasztor in Wien.</i>
<i>A.</i>		<i>R.</i>
<i>Hr. Graf Appony k. k. Kämmerer und Rath in Wien.</i>	<i>Hr. Jos. von Henikstein in Wien.</i>	<i>Hr. Riquet Kaufmann in Leipzig.</i>
<i>Madame Arnstein in Wien.</i>	<i>— Reichsh. R. von Hefs —</i>	<i>S.</i>
<i>B.</i>	<i>— Regier. R. von Hefs —</i>	<i>Hr. Baron von Sala in Wien.</i>
<i>Fräul. von Bouthon —</i>	<i>— Hofräth v. Hefs in Würzburg.</i>	<i>Frau Baron. von Safran geb. von Hartenstein —</i>
<i>Hr. von Berger —</i>	<i>— Baron von Hutten k. Pfälz. Kämmerer in Würzburg.</i>	<i>Frau Gräf. v. Schlick, geb. Gräf. v. Nossitz in Mainz 2 Ex.</i>
<i>Anton Braun —</i>	<i>Frau von Hutten Geb. von Greiffenklau —</i>	<i>Fr. Gräf. Saurau, geb. Gräf. Schlick in Grätz.</i>
<i>Frau Baron. von Bibra in Meiningen.</i>	<i>Fräul. von Hutten —</i>	<i>Fräul. von Schuster in Würzburg.</i>
<i>Dr. Anton Eller von Beraburg in Wien</i>	<i>Hr. Prof. Heeren in Göttingen.</i>	<i>Frau von Sicking —</i>
<i>— Barttels in Göttingen</i>	<i>— Höpfner Commerce R. in Hanover 2. Ex.</i>	<i>Fr. Hofräthina Spittler in Göttingen.</i>
<i>— Prof. Barttels in — —</i>	<i>I.</i>	<i>Fräul. Babet Segalla in Wien.</i>
<i>Frau Iusitzithina Böhmer — —</i>	<i>Hr. Syndic. Island in Hanover.</i>	<i>Hr. Doktor Schmelzer —</i>
<i>Dr. Hofr. Böhmer in Hanover.</i>	<i>— Iunius Buchhl. in Leipzig.</i>	<i>— von Sonnleitner —</i>
<i>— Afsels. Böhmer — —</i>	<i>K.</i>	<i>T.</i>
<i>— Hofferet. Beöthy in Wien 2. Ex.</i>	<i>Hr. Bar. von Kerpen Domh. in Würzburg.</i>	<i>Frau Gräf. Traun —</i>
<i>— Breitkopf Buchh. in Leipzig.</i>	<i>— Ios. Kupelwiser in Wien.</i>	<i>Hr. Thierry Kaufmann in Hanover.</i>
<i>C.</i>	<i>Frau Gräfinn Kollonitsch — —</i>	<i>U.</i>
<i>Frau Gräfinn von Claky in Wien.</i>	<i>Fr. Gräf. von Karoly, geb. Gräf. Valdstein.</i>	<i>Ungenannte in Berlin. 6.</i>
<i>D.</i>	<i>Hr. Hofkriegs-Sec. von Lang in Wien.</i>	<i>— — — in Frankfurt. 3.</i>
<i>Ir. Baron von Dürkheim Geheimr. in Meiningen.</i>	<i>Madame Leutersdörff —</i>	<i>— — — in Hamburg. 5.</i>
<i>Demoiselle Minna Dorwitz in Wien.</i>	<i>Frau Bar. von Lilien in Würzburg.</i>	<i>— — — in Prag. 8.</i>
<i>F.</i>	<i>Fr. Conißl. Räthin Lefs in Göttingen.</i>	<i>— — — in Teſchen. 1.</i>
<i>Demoiselle Füglein in Würzburg.</i>	<i>Fr. Gräf. Lantieri, geb. Gräf. Wagensberg in Grätz.</i>	<i>V.</i>
<i>r. von Feigelfeld in Wien 2. Ex.</i>	<i>M.</i>	<i>Frau Gräf. Vetterani in Wien.</i>
<i>- Kammer. Secretair Flebbe in Hanover.</i>	<i>Hr. Prof. Meiners in Göttingen.</i>	<i>W.</i>
	<i>Frau Gräf. von Metternich geb. Gräf. Kagenegg in Coblenz.</i>	<i>Hr. von Wallenburg —</i>
	<i>Hr. Hofräth von Münchhausen in Hanover.</i>	<i>Fräul. von Würzburg in Würzburg.</i>
	<i>Fräulein von Minkwitz in Dresden.</i>	<i>Hr. Bar. von Wetzlar in Wien.</i>

Anmerkung:

Wegen zu später Einführung der Nahmen, konnte ein Theil der Herren Pränumeranten nicht in dieses Verzeichniß gebracht werden, ohne das ganze Werk aufzuhalten; man bittet also um dieser Gründe willen um Vergebung.

Der Herausgeber.



LE NORE

Andante
Cembalo

The musical score consists of three staves of music. The top staff is for voice and piano, indicated by a treble clef and a bass clef respectively. The middle staff is for piano, indicated by a bass clef. The bottom staff is for piano, indicated by a bass clef. The lyrics are written in German and are as follows:

Lenore führ um's Mor-gen-roth em-per aus schweren Träumen : Bist
unteu, Wilhelm, o der wdt? Wie lange willst du saumen :

All: mod: war mit König Friedrichs Macht ge-zogen in die Prager Schlacht, und

The score includes various musical markings such as dynamic signs (p, s), tempo changes (Andante, mod:), and performance instructions (rit.).

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano. The music is in common time, with various key signatures (F major, G major, C major). The vocal parts are written on treble, alto, and bass staves respectively. The piano part is on a separate staff at the bottom.

The lyrics are in German:

hatte nicht geschríben. Ob er gesund geblieben.
Der König und die Kaiserin, des langen Haulers müde,
erweichten ihren harren Sian, und machten endlich

Accompaniment dynamics: *p*, *f*, *p*, *rinf.*, *rinf.*

4

All' moderato

Friede; Und jedes Heer, mit Sing und Sang,
Mit Paucken Schlag und Kling und Klang,

rif.

geschmückt mit grünen Reisern, zog heim zu sei
nen

p *s*

t

Hau - - - - - sern.

p *f* *t*

All' Maestoso

5

Und überall all über all, auf Wegen und auf Stegen, zog Alt und Jung dem Jubelschall der

Adagio

Kommenden entgegen. Gott lob rief Kind und Gattin laut, Willkommen! manche frohe Braut. Ach!

aber für Le no ren war Grus und Kuss verlo - - - - - ren.

sp

pp

6. *Allegro Maestoso*

The image shows a handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) and piano. The score consists of three systems of music. The first system starts with a piano dynamic (p) and a vocal entry (Crescendo) followed by a forte dynamic (f). The lyrics are: "Sie frug den Zug wohl auf und ab, und frug nach allen". The second system begins with a piano dynamic (p) and a vocal entry (Crescendo) followed by a forte dynamic (f). The lyrics are: "Nahmen; Doch keiner war, der Kundschaft gab, Von al...len, so da ka...". The third system begins with a piano dynamic (p) and a vocal entry (Crescendo) followed by a forte dynamic (f). The lyrics are: "...men. Als". The score is written on five-line staves with various dynamics and performance instructions.

Adagio

All' mod'to

nun das Heer vorüber war, Zer-rauf-te sie ihr Ru-ben

p

rif.

Andante mod'to

haar, und warf sich hin zur Er-de, mit

wü-thi-ger Ge-berde. Die Mutter lief wohl hinzu ihr döh,

Three staves of musical notation in F major, 2/4 time. The top staff features a soprano vocal line with piano accompaniment. The middle staff features a basso continuo line with piano accompaniment. The bottom staff features a basso continuo line.

Text from the first staff:

dass sich Gott erbar - me : Du trautes Kind, was ist mit dir? und schloß sic in die Arme. O!

Text from the second staff:

Mutter, Mutter! hin ist hin! Nun fah - re Welt und al - les hin! beiß Gott ist kein Er-

Text from the third staff:

bar men. o: weh, o weh mir dr. men.

Hilf Gott, hilf! Sich uns gnädig an' Kind, bet ein Vater unser! Was

Gott thut, das ist wohl gethan. Gott, Gott erbarmt sich un'ser! O! Mutter Mutter, eitler Wahn! Gott

hat an mir nicht wohl gethan! was half, was half mein Beeten? Nun ift's - - nicht

mehr von - nöthen .

Hilf Gott hilf

Wer den Tater kennt, der weiß er hilft den kindern. Das hochgelobte Sakrament wird deinen Säuer lindern. O!

Mutter, Mutter, was mich brennt, das hindert mir kein Sakrament! Kein Sakrament mag

Crescendo

F

Leben den Tod ten wie der ge ben.

rif.

And *tw*

Hör, Kind! wie wen der falsche Mann im fernen Unger tun de, sich

p

seines Glaubens ab gethan zum neu en Ehe bin de? Lässfahnen, Kind! sein Herz dahin! er hatt es nim mer

s

p

s

12

All mod ^{two}

mehr Gewin' van Seel' und Leib sich trennen, wind ihn sein Mein neid brennen. O Mutter,

p *p* f p *p* *f*

Mutter, Hin ist hin, verloren ist verloren, der Tod, der Tod ist mein Gewin! o

wär' ich nie geboren! lisch aus, mein Lücht, auf ewig aus, stirb hin, stirb hin in

fz

Nacht und Graus!

bey Gott ist kein - Er

bar - men. O weh, o weh mir Ar - men!

Hilf

The image shows three staves of musical notation. The top staff consists of two measures of common time. The first measure has a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of P . The second measure has a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of f . The lyrics "Nacht und Graus!" are written above the first measure, and "bey Gott ist kein - Er" are written above the second. The middle staff consists of two measures of common time. The first measure has a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of P . The second measure has a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of f . The lyrics "bar - men. O weh, o weh mir Ar - men!" are written below the notes. The bottom staff consists of two measures of common time. The first measure has a treble clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of P . The second measure has a bass clef, a key signature of one sharp, and a tempo marking of f . The lyrics "Hilf" are written above the second measure.

14

Andante molto

Gott, hilf! Geh nicht ins Gericht mit deinem armen Kinde! sie weiß nicht, was die Zunge spricht; behalt ihr
nicht die Sünde. Ach, Kind, vergiss dein irdisch Leid, und denk an Gott und Seeligkeit: so wird doch deiner See-

All' modato

len der Brüder gem nicht fehlen. O Mutter! was ist Seeligkeit? o Mutter! was ist

Hölle? Bey ihm, bey ihm ist Seeligkeit, und ohne Wilhelm's Hölle! Lisch
aus, mein Licht, auf ewig aus! stirb hin, stirb hin in Nacht und Graus!
ohn' ihn mag ich auf Erden, mag dort

This block contains three staves of musical notation. The top staff consists of two systems of music, each with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The lyrics "Hölle? Bey ihm, bey ihm ist Seeligkeit, und ohne Wilhelm's Hölle! Lisch" are written above the notes. The middle staff also has two systems of music with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The lyrics "aus, mein Licht, auf ewig aus! stirb hin, stirb hin in Nacht und Graus!" are written above the notes. The bottom staff has one system of music with a treble clef, a key signature of one sharp, and common time. The lyrics "ohn' ihn mag ich auf Erden, mag dort" are written above the notes. The first note of the bottom staff is marked with a dynamic "p". The music is composed of eighth and sixteenth notes.

16

nicht se - lig wer - den.

s p s p

Recitat.

so wüthe -

Verzweiflung ihr in Ge-hirn und Adern.

Allo

p

Sie führ mit Gottes Verfehung ver-messen fort zu haudern.

Allegro maestoso

f *rif. p* *rif. p*

Adagio

rif. p *rif. p* *pp*

nung die Hand, bis Sonnen-un-ter-gang, bis auf am Himmels-bo-gen

Cresc.

8

All' mod^{to} Maestoso.

die goldnen Sterne w- gen.

Und auf - sen, horch! ging's trip trip trip, als wie von

Cres.

Ros-ses - hu-fen; und klir - rend stieg ein Rei - ter ab, an des Ge...

f p Cres.

länders Stufen; Und horch! und horch! den Pfer-ten-ring ganz lo-se, lei-se,

f p

klin-glin-gling! Dun ka-men durch die Vor-te verneinlich die se Wor-te.

f f

Hol la, Hol la! Thu auf mein Kind, Schlaf, Lübbkin, o der uuhst du? wie bist noch ge-gen mich gefünt? und weinst

f p f

Allegretto marcato

o-der lachst du? Ach, hilf helme, du, so spät bey Nacht? ge-wei- net hab' ich und ge-wa-uhrt, ach, groß' es! Leid er lit-ten! wo komst du her, ge-rit-ten? Wir sat-teln nur um. Mit ter nacht, weit ritt' ich her von Böhmen, ich ha-be spü't mich'

21

aus - ge - macht, und will dich mit mir neh - men... Ach, Wil - helm, erft her - ein ge -
schwind! den Ha - ge - -dorn durch faust der Wind, her -

ein, in mei - nen Ar - men, herz lieb - ster, zu er - warmen! Läf - fau - sen

durch den Ha - ge - dorn, laß sau - sen, Kind, laß sau - sen! der Rap - pe scharrt; es

*p*s *p*s *p* f

klirrt der Sporn, ich darf allhier nicht

p

hau - sen, kom, schürze, spring und schwinge dich auf mei - nen Rappen hin ter mich: muss heut noch hun - dert

f

Meilen mit dir in's Brautbett eilen. Ich woll' testhun dert Meilen noch mich
heut' in's Brautbett tragen? und horch es brumt die Glocke noch, die elf schon ange
schlagen. Sieh hin, sieh her! der Mond scheint hell, wir und die Todten

rei-ten schnell, ich brin-ge dich, zur Wet-te, noch heut' in's Hoch-zeit-bet-
 te. — Sug' an, wo ist dein Kam-mer-lein? wo? wie dein Hoch-zeit-bettchen? Weit, weit von
 hier! Still, kühl und klein! Sechs Bretter und zwey Brett-chen! Hat's Raum für mich? Für dich und mich, kom', schür-ze,

Spring und schwinge dich; die Hochzeit - gä - ste hof - fen; die Kam - mer steht uns of - fen.

Schön Lieb - chen schürzte, sprang und schuring sich auf das Ross be - hen - de; wohl um den

trau - ten Rei - ter schlang sie ih - re Li - g - en han - de; Und hur - ne

hur-re, hop hop hop! ging's fort in sau-sen-dem Ga-lopp; daß Ross und Rei-ter
Ps f

schno - ben, und Kies und Fun-ken sto - ben.

Zur rech - ten und zur lin - ken Hand, vor bey vor

This image shows three staves of musical notation in common time, featuring a treble clef and a bass clef. The music consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written in a cursive script above the notes. The first staff begins with a forte dynamic (f). The second staff begins with a piano dynamic (Ps). The third staff begins with a forte dynamic (f).

ih nn Blic ken, wie flo gen An ger, Heid und
Land! wie don ner ten die Brü cken: Graut Liebchen außer Mond scheint
hell! Kurrah! die Tod ten rei ten schnell! Graut Liebchen auch wir Todten? Ach nein! Doch lass die Tod

mf p f p

Adagio molto

ten: Was klang dort für Ge- sang und Klang, uns flut- ter- ten die

sp

Ra- ben? Horh, Gloc- ken- klang! horh, Tod- ten- sang: laßt uns den Leib be-

- gra- ben! Und nä- her zog ein Leichenzug, der Sang und Tod- ten bah- re trug, das Lied war zu ver-

This image shows three staves of musical notation from a classical composition. The top staff begins with a bass clef, a key signature of one flat, and a 2/4 time signature. The middle staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff begins with a bass clef and a key signature of one flat. The music consists of eighth and sixteenth notes. The lyrics are written in German and describe a scene of death and burial. The first line of lyrics is "ten: Was klang dort für Ge- sang und Klang, uns flut- ter- ten die". The second line starts with "Raben? Horh, Gloc- ken- klang! horh, Tod- ten- sang: laßt uns den Leib be-". The third line starts with "gra- ben! Und nä- her zog ein Leichenzug, der Sang und Tod- ten bah- re trug, das Lied war zu ver-". The notation includes dynamic markings like "Adagio molto" and "sp" (staccato).

streich' dem Uhn-kn-ruf' in Sei-chen. Nach Mit-tornacht he-grabt den Leib mit Klang und Sang und

Kla-ge! jetzt führ' ich heim mein jun-ges Weib. Mit, mit

p s

zum Brust ge-la-ge! kom, küß-ter, hier! kom mit dem Chor, und

gurg - - - - le mir das Brüut
lied vor! kom, Haff, und sprich den Se - gen, eh' wir
zu Bett uns le

The musical score consists of three staves of music. The top staff features a soprano vocal line with a dynamic marking of *p*. The middle staff contains a piano accompaniment with a dynamic marking of *f*. The bottom staff also features a piano accompaniment with a dynamic marking of *f*. The lyrics are written in a cursive script above the notes. The first line of lyrics, "gurg - - - - le mir das Brüut", includes a crescendo mark ("Cres") at the end of the line. The second line of lyrics, "lied vor! kom, Haff, und sprich den Se - gen, eh' wir", includes a dynamic marking of *p* at the end of the line. The third line of lyrics, "zu Bett uns le", includes a dynamic marking of *Cres* at the beginning of the line.

Adagio

gen! Still Klang und Sang Die Bah-

re schwand. Gehor Sam seinem Ru-fen, kam's, hur-re hur-re!

nach-ge-runt, harrt hin-ter's Rap-pen Flu-fen. Und im-mer wei-ter,

ppfmo

p s p s

hop hop hop! ging's fort in sou - sen - dem Ga - lopp', das Ross und Rei - ter

schwo - ben, und Kies und Fun - ken sto - ben.

Wie flo - gen rechts, wie flo - gen links Ge - bir - ge,

Bäum' und Flecken! wie flo - gen links, und rechts, und

links die Dör - fer, Städ' und Flec - ken! Graut Lieb - chen auch? Der

Mond scheint hell. Hur räh! die Tod - ten rei - ten schnell! Graut Liebchen auch vor Todten? Ach! Läß sie ruhn, die

Tod - ten - - Sich da! fieh da! Am Hoch - - ge - richt,
f f f

tanzt um des Ra - des Spin - del, halb sicht bar lich bey

Men den licht ein luf - ti - ges Ge - sin - del. - Sa - ja! Ge - sin - del, hier! kom

hier! Ge-fin-del, kom und fol-ge mir! tanz' uns den Hoch-zeit - - -

rei-gen, wan wir zu Bet-te stei-gen! Und das Ge - - -

fin-del, husch husch husch kam hin-ten nach ge-praf-selt, wie

Wir - bel - wind am Ha - fel - busch durch dür - re Blät - ter ras - selt.

Und wei - ter, wei - ter, hop hop hop! ging's fort in sau - sen dem Ga -

lopp, daß Ross und Rei - ter schno - ben, und Kies und

Fun-ken sto - - - - - ben. Wie flog was rund der

Mond be - schien, wie flog es in die Fer - - ne! wie

flo - - gen o - - - - - ben ü - - ber hin der Himmel und die

38

Ster - ne! Graut Lieb chen auch. Der Mond scheint hell, Hur ruh! die Tod - ten rei - ten

Schnell! Graut Liebchen auch vor Tod - ten? O weh! Läf ruhn die Tod - ten! Rapp! Rapp! Mich

dunkt, der Hahn schon ruft, bald wird der Sand ver - rinn en Rapp! Rapp! Ich wit - tre

Mor-gen luft Rapp! Turn-le dich von hin-nen! Voll-bracht, voll-bracht ist un-fer Lauf: das

Cres

Hoch-zeit bet-te thut sich auf! die Tod-ten rei-ten schnel-le! wir

Cres

sind, wir sind zur Stel-le. Rasch auf ein ei-fern

f

p

rieff

Git - ter - thor ging's mit ver-häng - tem. Zü - gel. Mit schwan - ker Gert' ein

Schlag da - vor zer - spreng - te Schloß und Rie - gel.

Die Flü - gel flo - gen klir - rend

41

auß und ü - ber Grä - ber ging der

Lauß, es blink - ten Lei - chen stei - ne' rund um im Mon - den - scheine.

Recitat *Ha - sich!* *ha - sich. im Augenblick,* Mod *tv*

The image shows three staves of musical notation from a score. The top staff consists of two systems of music, each with a treble clef, a key signature of one flat, and a common time signature. The lyrics "auß und ü - ber Grä - ber ging der" are written above the notes. The middle staff also has a treble clef, a key signature of one flat, and common time. The lyrics "Lauß, es blink - ten Lei - chen stei - ne' rund um im Mon - den - scheine." are written above the notes. The bottom staff has a bass clef, a key signature of one flat, and common time. The lyrics "Recitat *Ha - sich!* *ha - sich. im Augenblick,* Mod *tv*" are written above the notes. The music includes various dynamics like forte (f), piano (p), and sforzando (sf). The score is on aged paper with some staining.

2

hu - hu! ein grüß - lich
Wün - der! des Rei - ters Kol - ler,
Stück für Stück, fiel ab, wie mür - ber

This image shows three staves of musical notation on a page numbered 2. The music is written in common time with a key signature of one flat. The top staff consists of two measures of eighth-note chords, followed by a single eighth note. The middle staff has two measures of eighth-note chords, followed by a single eighth note. The bottom staff has two measures of eighth-note chords, followed by a single eighth note. The lyrics are written below the notes, corresponding to the vocal line. The first line of lyrics is "hu - hu! ein grüß - lich". The second line is "Wün - der! des Rei - ters Kol - ler,". The third line is "Stück für Stück, fiel ab, wie mür - ber". The music is divided into measures by vertical bar lines.

Zun - - der. Zum Schä - del, oh - ne
Zopf und Schopf, zum nack - ten Schä - del
wan sein Kopf; sein Kör - per zum Ge -

44

rip - - - pe, mit Stun-den-glas und Hip-pe.

Allo

Hoch bäum-te sich, wild Schnob der Rapp', und sprüh-te Feuer

Largo

fun-ken; und hui! war's un-ter ihr hin-ab ver-schwunden und ver-fun-ken.

pp

The image shows three staves of musical notation in black and white. The top staff begins with a forte dynamic (indicated by a large 'F') and consists of eighth-note patterns. The middle staff starts with a forte dynamic and features sixteenth-note patterns. The bottom staff begins with a forte dynamic and contains eighth-note patterns. The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal line is accompanied by a piano or harpsichord, which provides harmonic support and rhythmic patterns. The lyrics are written in a cursive script and are integrated into the musical structure. The first line of lyrics is 'rip - - - pe, mit Stun-den-glas und Hip-pe.' The second line starts with 'Allo' and continues with 'Hoch bäum-te sich, wild Schnob der Rapp', followed by 'und sprüh-te Feuer'. The third line begins with 'fun-ken;' and ends with 'und ver-fun-ken.' The piano part includes dynamic markings such as 'F' (forte), 'pp' (pianissimo), and 'Largo'.

All' Maestoso

C

p *f* p *f*

Ge heul, Ge heul aus ho her Lust,

p *f* p *f*

win fel kam aus tie fer Gruft; Le no renz Herz mit

p *f* p *f*

This image shows a page from a musical score, specifically page 46. The music is written for piano and voice. The top two staves represent the piano parts, with dynamics like 'p' (piano) and 'f' (forte) indicated. The bottom two staves represent the vocal parts, with lyrics in German: 'Ge heul, Ge heul aus ho her Lust,' and 'win fel kam aus tie fer Gruft; Le no renz Herz mit'. The vocal parts also include dynamics like 'p' and 'f'. The page number '46' is located in the top right corner.

6

Maestoso Allego

Beben, rang zwi-schen Tod und Le-ben.

Nun tanz-ten wohl bey Mon-den-glanz, rund um her-um im Krei-se,

die Geif-ter ei-nen Ket-ten-tanz, und heul-ten die-je Wei-se.

The musical score consists of three staves of piano music. The top staff begins with a forte dynamic (f), followed by a piano dynamic (p), and then two pianissimo dynamics (pp). The middle staff starts with a dynamic (p) and ends with a dynamic (o). The bottom staff starts with a dynamic (o). The music is in common time, with a key signature of one flat. The vocal parts are written in soprano clef, and the piano parts are written in bass clef. The lyrics are integrated into the musical lines, with the first line "Beben, rang zwi-schen Tod und Le-ben." appearing above the piano part, the second line "Nun tanz-ten wohl bey Mon-den-glanz, rund um her-um im Krei-se," appearing below the piano part, and the third line "die Geif-ter ei-nen Ket-ten-tanz, und heul-ten die-je Wei-se." appearing below the piano part. The music is labeled with a tempo marking "Maestoso Allego" at the top right. The page number "6" is located at the top left.

42

Adagio

Ge-duld! Ge-duld! Wen's

Herz auch bricht: mit Gott im H'm mel ha - - - dre

nicht! des Lei - - bes bift du le - - dig Gott

A handwritten musical score for piano and voice. The top system begins with a vocal line in G clef, B-flat key signature, and common time. The lyrics "fey der See - le gnä - dig!" are written below the notes. The piano accompaniment consists of two staves in C clef, B-flat key signature, and common time. The bottom system continues with the same key signature and time signature, showing more of the piano's harmonic progression.

